

吳文昶

故事集

《故事会》编辑部编

《故事会》将以海派都市的烟火气，

「中国故事」系列丛书

书名为《故事会》作序

《故事会》创刊以来，

《故事会》创刊以来，

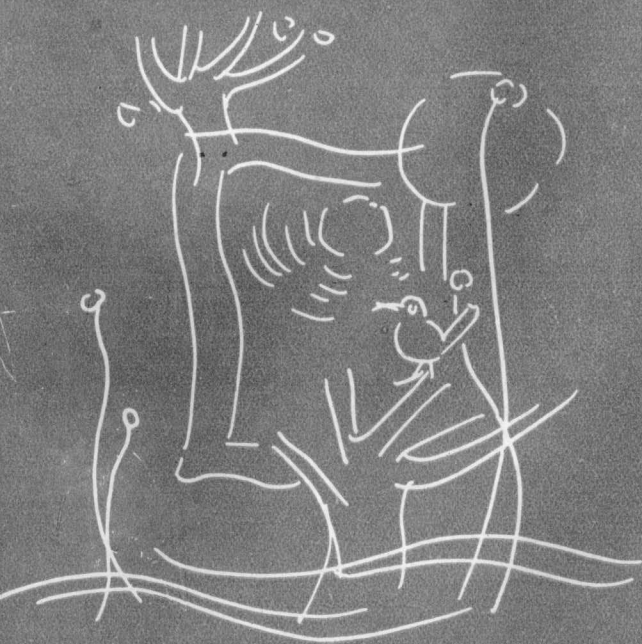
《故事会》创刊以来，



《故事会》创刊以来，已出版了多本作品。这些作品既有海派都市的烟火气和人情味，也有对现实生活的深刻反思和批判。《故事会》创刊以来，已出版了多本作品。这些作品既有海派都市的烟火气和人情味，也有对现实生活的深刻反思和批判。

吳文昶 故事集

《故事會》編輯部編



(沪)新登字 103 号

责任编辑：陈中朝

封面设计：王志伟

吴文昶故事集

《故事会》编辑部编

上海文艺出版社出版、发行

(上海绍兴路74号)

新华书店经销 吴县文艺印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 12.125 插页 2 字数 290,000

1991年9月第1版 1991年9月第1次印刷

印数：1—3,000册

ISBN 7-5321-0843-0/I·670 定价：4.80元

序

蒋成瑛

“江南故事大王”吴文昶的故事集出版了，这是他一生奔波，走南闯北，从所讲出的几百则故事中挑选出来的，是新故事的菁华，也是当代新民间故事初放的蓓蕾。吴文昶的故事活动及其新故事创作的意义，就在于他以自己的实践给故事这一古老的形式注入了新的生命，使它在社会主义民间文学的艺苑里放出迷人的光彩。

吴文昶是在传统民间故事中泡大的，连同他那朴实、幽默和风趣的性格，都会使我们忆起传统民间故事中机敏的智囊人物，然而他并非古老、古旧，只会说“古经”、道“古话”的“出土文物”。他说的是新的人物、新的传说，贴近于现代生活。他所讲的传统民间故事也是于今仍有现实意义的。专集中所收的10则民间故事，就是很好的见证。《天财》、《害人害己》是对善良、诚实的赞誉，对丑恶、欺诈的鞭挞；《吃鬼胆》写出了社会世相；《戒烟》说的是要善于理财，等等，今日讲出仍给人以启示。编者特意把这10则搜集整理的故事编在集子开头，可谓独具慧眼。它表明吴文昶的新故事活动是以传统民间故事为基础，从那里走出来的，因而创作有坚实的根底，深厚的土壤，始终保持着“土”气。这是吴文昶新故事创作获得成功的秘诀，也向我们暗示着新故事发展的

走向,从民间中来,回到民间中去。

在旧社会、旧时代,生活在深山密林、穷乡僻壤的劳苦群众,一年四季难以听到卖艺的锣鼓声,讲故事就成了他们传播信息、知识,进行自娱的最佳形式。然而现代不同了,随着物质生产的丰富,精神生活也提出了更高的要求。书籍、报纸像潮水一般涌向乡镇的角角落落;无线电、电影、电视和录像,走进了每个村寨的家家户户。人们担心,民间文学要消亡了,民间故事要销声匿迹了。吴文昶的故事活动和新故事创作说明:只要人与人之间有交谈,社会就有故事创作,有故事流传。民间文学和民间故事,永远不会消亡。新的文学、新的故事会持续不断地涌现出来。只是故事的内容、讲出的方式、讲出地点以及讲出者的身分,发生了变化,已不是传统意义上的民间故事和民间活动了,这也是顺理成章的事。据吴文昶自己说,他的故事活动经历了三段变化。1962年冬天大雪纷纷扬扬,社员围着火塘聊故事,说的是些陈年烂芝麻,吴文昶插进去说了几个新故事,从此一发而不可收。农闲季节专程来请他讲故事的人,可称得上络绎不绝,第一次被“逼上梁山”当了故事员。他讲得很认真,很出色,连病人也被抬来听故事,家家关门塞狗洞,怕错过了听故事的机会。肚子里的新故事讲完了,群众还是不放他,于是第二次被“逼上梁山”,成了新故事的作者。专集中他创作的新故事《新来的妇女队长》,有个妇女竟悄悄地跟着听了18次。妇女们像对待“贵宾”一样,虔诚地欢迎他,端来糖余鸡蛋请他吃。创作的故事渐渐多起来,从乡村讲到桐庐县城,又从县城讲到杭州市,出了省到全国各地去讲。杭州大学、浙江师范大学等高等学府的老师请他去讲课,这样他第三次被“逼上梁山”,成为新故事创作研究者。他陆陆续续写了《谈新流传故事的形成及其艺术特色》等十来篇论文或创作、讲出的经验谈,专集选用了两篇,大体可以看出他的成长道路和创作轨迹。这是一代新故事家发展、成熟的道路。

我在拙著《新故事理论概要》中说,作为一个新故事家,必须具备传统故事家应该具备的条件。讲出的故事场次大大小小的在两千场以上,听众人次达百万,同时还要搜集、整理和创作有自己特色的故事,字数在“十五万以上”,名闻遐迩,足遍大江南北,这样的故事员和故事作者,才堪称新故事家。吴文昶已具备了新故事家的条件。他的故事不是伏案“写”出来的,而是面对群众“讲”出来的。他从群众中发现故事苗子,有时是三言两语,有时是一枝一节,然后细加揣摩,衍化出有头有脑的故事,再返回到群众中去讲出,并搜集反馈信息,再讲出、再修改;一个故事往往要反复五六次,甚至十来次,才能定型,落笔成文。吴文昶的新故事真切有趣,口头性特别强,故事员无须加工,拿到本子就可以讲。为适应某些刊物和读者的需要,当今新故事创作出现了书面化的倾向,而且有理论为之张目,且言之凿凿。吴文昶不动摇,一直把口头性视为新故事的生命,他还写了《新故事必须坚持口头性》《还是要坚持口头性》等数篇研究文章。新故事的创作和讲出,要百花齐放,以适应各种不同层次的听众(读者)的需要,我们不反对写一些可供案头阅读的新故事,但是口头性无疑是新故事发展的一种方向,应该作为新故事创作和活动的一种目标来追求。不然,新故事就不能继承民间文学的传统,也就不能发展成为当代民间故事。

郭沫若的《我们研究民间文艺的目的》中说:“民间文艺是一面镜子,照出政治的面目来。”吴文昶的新故事创作和讲出活动,也有鲜明的政治色彩。如果我们顺着时间的线索,细细地寻觅他的创作踪迹,就不难发现,重大的历史性转折,如粉碎“四人帮”,重要的经济体制改革,如农村生产承包责任制,以及改革开放大潮中乡村所发生的种种变化,在他的故事中都得到了反映。但是他没有去图解政策,没有去配合形势,不像某些新故事,如过眼云烟,随运动而消失。吴文昶的新故事,多数有保留价值,至

今还在流传。他把视点放在传统伦理道德的承传和更新上，如《张家媳妇的苦恼》，说的是如何处理好婆媳间的关系，是传统民间故事母题的直接承传；《会做媒的自行车》说的的是一个奇妙、曲折的爱情故事，既有传统的成分，又融入了新人新事；《失物招领》说的是拾金不昧的事，赋予了新的认识和意义。吴文昶的一些讽刺故事，如《“财神菩萨”钻衣橱》、《戏外戏》、《棺材里伸手》等，是对旧观念、旧意识的鞭挞，但他并不满足于埋葬旧意识、旧观念，对于新产生的错误思想和行为，也常常予以有力的抨击。如《狗尾巴的故事》，是对什么事都“一刀切”的形而上学思想的讽刺，对于乡镇工作有指导意义。他曾在一次县人代会上讲出这个故事，听的人莫不眉开眼笑，拍手叫好。当天恰逢大会补选市人大代表，他被选上了。吴文昶出身农村，长期与农民生活在一起，欢喜农民的纯朴、厚道，厌弃尖刻和恶毒，《三巴掌故事》中赞扬的是“穿一件退了颜色而且掉了三颗扣子”衣服的乡里人，讽刺的是“一身时髦打扮”，“高跟皮鞋‘咯噔，咯噔’”的城里人。他厌倦“锦绣垃圾”，笔锋常带揶揄。但也应该看到，随着改革、开放，农村生活日益富裕起来，穿戴也讲究了，新故事要改变他们的形象。

吴文昶的名气，以及新故事创作所取得的成功，是靠他的一张“铁嘴”讲出来的。自1962年开始讲故事，后来骑着县文化馆发给的那辆老爷自行车，他跑遍了桐庐的村村落落，讲了几千场故事，培训了二千多名故事员，着实热闹了一阵子。讲故事活动毕竟是一种业余的文化活动，不可能一直是“轰轰烈烈”的，总是热一阵子、冷一阵子，波浪式推进的。他培养的那二千名故事员能一直坚持讲故事的，现在已经极少了。吴文昶自己已经到了花甲之年，但他并没有失望，还在继续自己的事业，把目光投向了中小学，他自己称之为“新故事的战略性转移”。他经常到中小学去讲故事，在一些中学里建立故事讲演小组和创作小组。学生们

写自己周围发生的故事，讲自己感兴趣的故事，这对陶冶他们的思想情操和提高他们的听、说、读、写的能力大有裨益，因而得到各级领导和学校师生的支持。县文化局与教育局已联合举办了两届“小故事大王”选拔赛。大赛规定：凡能讲10则以上的故事，并讲出过100场，听众达1000人次以上，连续三次在县的选拔赛中获得一等奖者，即可正式命名为“小故事大王”。桐庐县的新故事活动有相当的基础，县里每逢召开党代会、人代会和妇代会，都要安排讲故事，春节组织慰问团，更少不了讲故事。在有关党政的领导下，以及群众的热情支持下，桐庐县的故事活动会更上一层楼；吴文昶个人也才能发挥所长，作出自己应有的贡献。

我是在高等学校从事现代文学教学和研究的，很少涉足民间文学。前几年新故事一枝独秀，然而对它误解的人不少，而研究者更少，因而不自量力，出来敲敲边鼓，凑些热闹。我和吴文昶便是在上海召开的新故事创作研究会上认识的，因为都是浙江人，也就认了老乡，以后断断续续有所往来。上海文艺出版社决定给吴文昶出版新故事专集，编者约我写一篇序言，吴文昶也乐意，已拉拉扯扯地写了三千多字。我只希望有缘读这本故事专集的读者，最好把其中你认为最满意的故事，讲给你周围的人听一听。这些新故事并不“雅”，没有幽美、缜密的文字，但是上得口，记得牢，说得出，传得开。这是传统民间故事的特色，也是吴文昶新故事创作的主要特色，更是他一生所孜孜追求的目标，这本故事专集的价值也就在这里。

是为之序。

目 录

序	1
天财	1
空对空	4
戒烟	7
害人害己	9
隔壁麻糍	12
讨吉利	14
辣梨	16
吃鬼胆	18
两个懒汉打赌	21
良心	24
新来的妇女队长	30
“老实头”的婚礼	40
张家媳妇的苦恼	51
“财神菩萨”钻衣橱	60
不像爸爸的儿子	67
会做媒的自行车	75
王老二过年	81
绝密消息	89

牛捉贼.....	96
戏外戏	100
失物招领	108
寡妇门前	110
卖牛风波	119
大水冲来的小箱子	126
周小香劝夫	134
“车上飞”奇遇记	141
抓典型	149
有趣的闹剧	158
狗尾巴的故事	165
神秘的哑姑	174
李三苟做官	194
狗眼睛的传说	205
梁上君子	216
一把火	224
棺材里伸手	233
特殊病症	237
大火冲天	241
米西鸡	249
厂长天生毛病	256
文明楼里的奇闻	263
棒冰事件	268
退回来的火腿	274
黄兴华报案	279
三个巴掌	286
怪老头的故事	290
麻将人家	304

怪病	310
戒指旅行记	314
生前死后	319
有钱的老头和缺钱的姑娘	339
汽车上的哭声	354
我与故事的故事	358
从听故事的心理谈起 ——我是怎样写故事的	368
编后记	376

天 财

有一对老年夫妻，为人正直，心地善良，隔壁邻舍无论哪家碰到为难的事，他们有钱出钱，无钱出物，钱物都没有，他们就出力。总之，把人家的事情看成是自己的，每次都全心全意地对待，因此，很受左邻右舍的爱戴与尊敬。

但是，他们也要得罪人，哪个做了坏事，要是让他们晓得了，那可对不起，他们夫妻双双赶上门来，一个骂，一个劝，你不认错，他们不走。所以也有人恨得要命。

老夫妻有个侄儿，名叫阿四。从小不务正业，勤吃懒做，专做偷鸡摸狗的行当。两位老人很讨厌这种人，所以一碰到这个不长进的侄儿，不管旁边有没有人，都要讲他，甚至骂他。阿四当面不敢回嘴，背后却骂道：“老不死的，多管闲事多吃屁！总有一天，我要让你们吃点苦头！”

这天，阿四捉来了十几条大大小小的蛇，装在一只布袋里。到了半夜里，他拎起布袋，来到两位老人的屋后，又悄悄地爬到房顶上，开始掀瓦片。

这时，两老已经躺下，但老太婆还没入睡。她听到屋顶上有响声，就说：“老头子，你听见吗？屋顶上有东西，快起来看看。”

老头子正迷迷糊糊要睡着，听老太婆这一讲，就不耐烦地说：“你吵什么？能有啥东西，总是猫捉老鼠呀，大惊小怪的！”

“会不会是贼骨头哟？”

“哎呀，哪个贼骨头钻到我们家来，也叫瞎了眼了。你给我安耽点，快睡吧。”

他们的谈话，屋顶上的阿四听得一清二楚，心想：想睡？哼！今夜让你们热闹热闹，不咬死你们，也吓你个半死，看你们还多管闲事不？他想到这里，就解开袋口，将蛇倒了下去。

老太婆听到噼噼啪啪的响声，一骨碌爬了起来，点着灯一看，哇哈！床前落了许多元宝，就大叫起来：“老头子，快起来呀，天财，天财！天上落元宝啦！”

阿四听说是元宝，急忙拎起布袋，一摸还好，里面还剩一条。就伸手去掏。哪晓得他的手刚伸进布袋，就被蛇一口咬住，痛得他龇牙咧嘴，喊又不敢喊，只得咬着牙，忍着痛，逃回家去。

阿四回到家，举起手来一看，怪了，咬住他手指头的根本不是蛇，而是一只小小的银元宝。他连忙摘下元宝，揣在怀里，高兴得连痛也忘了，心想：嘿，还真是元宝呢，早知道蛇会变元宝，我真不该倒到他们家里去呀！这下又运气了两个老不死的。突然，他发现自己那个被元宝咬过的手指头越来越粗，而且越来越痛。接着手臂也肿了，脖子也粗了……

阿四在床上打了大半夜的滚，等到天亮，已经痛得直挺挺地躺着，连叫的力气也没有了。就在这时，传来一阵鞭炮声。他知道，一定是那两个“老不死”在对天还福了。“唉，天呀天，你为啥这样不公，让他们享福，反让我吃苦呢？”阿四想：我不能这样就死，这样死了太不合算。他挣扎着爬起来，叫人请来郎中为他治指头。

阿四在床上躺了半个多月，日痛夜痛，痛了半个多月，吃了半个多月的苦头。等到那只小元宝全部用光，连一个铜板都

不剩的时候，痛停了，肿消了，伤口也好了，阿四仍旧是原来的阿四，只是在他手指头上多了一条弯弯曲曲的疤，看上去既像是一条蛇，又好像是一只元宝。

附记：这个故事很有点浪漫色彩。

恶人袋里的蛇，到了好人面前都变成了元宝，这是多么美好的想象！

新故事能不能也多点浪漫主义，多点美好的想象呢？

空 对 空

一天,张老太正在大门口晒太阳,来了个算命瞎子。

这个瞎子今天运气不好,腿跑酸,喉叫干,却没碰上一个要他算命的。眼看太阳就要落山;身无分文,晚饭没有着落,更不知何处宿夜。因此急得拼命地喊:“算命啰,算命啰!能算出你过去的酸甜苦辣,可知你未来的吉凶祸福。算准了,你说声好,给点铜板买包烟;算不准,分文不收,马上滚蛋……”

张老太听他这一喊,不免动了心,就叫住瞎子说:“算命先生,我给你五个鸡蛋,你给我算个命,可以吗?”瞎子一听来了生意,连说:“可以可以。”张老太连忙端来凳子泡来茶,接着报出生辰八字,让瞎子给她算命。谁知瞎子耍花招,等算完命后,说她的命好,定要她出一块银元。张老太无儿无女,本来日子就不宽裕,哪里拿得出一块银元呀!因此就同瞎子发生了争吵。

他们正在吵得不可开交,来了个人,谁?村里一个光棍汉。

此人名叫陈阿毛,因小时候生过癞疮,一头毛发脱得只剩个圈,所以大家都叫他陈几根,四十多岁了,也没娶上老婆。当他弄清了张老太跟瞎子吵架的原因以后,走上前去拍拍瞎子的肩膀,说:“算命先生,你们吵啥啦!不就是一块钱的事吗?小意思、小意思,我陈几根给你。走,到我家去,我家一共六个人,都想请

你算算，有没有能出山的，算命铜钹总算账，好不好？”

瞎子一听来了生意，十分高兴，就满口答应，并跟着来到陈几根家里。

陈几根刚才是走亲戚回来，早已酒足饭饱，所以到家以后，根本不提吃饭的事，只是倒了杯茶给瞎子，就瞎报生辰八字，让他算命。

可怜的瞎子，空着个肚子，算完一个又一个，等算好六个命，已经快半夜了。陈几根说：“噢，六个命全算过了，先生肚子饿了吧？”瞎子心里想，我夜饭没吃，肚子早唱空城计了。可又不好意思直讲，只是说：“还好，还好。要是方便的话，吃点暖暖身子也好。”“方便，方便。我老婆今天到娘家去了，她要在家，早就烧好了。现在我去烧两个菜，再烫两斤酒，夜长着呢，我们边吃边谈。红烧鱼、白斩鸡，你喜欢吗？”瞎子已经咽口水了，连说：“好，好，好！”

陈几根转身到厨房转了一圈，出来说：“哎呀糟糕！我早上剖好的一条草鱼怎么不见了，昨天煮熟的那只鸡，吃了半只，还有半只不知我老婆放哪里去了。先生，只能委屈你了，我们吃炒年糕吧，怎么样？”“随便，随便。”“哎呀不行！炒年糕少不了青菜，这青菜要去割，还要洗，太麻烦。还是烧面吃吧，煎几个鸡蛋，再加点开洋、火腿肉。”“行啊，行啊！”“不行！我想起来了，面条锁在柜子里，钥匙又让老婆带走了。先生，实在对不起，鸡都快叫了，你也辛苦了，还是早点睡觉，明天再吃吧。”

瞎子吃了一串空心汤团，哑巴吃黄连，有苦说不出，只得饿着肚子上床。

第二天一早，陈几根起了床，对瞎子说：“算命先生，我今天给人家帮工，早饭就不烧了，你等会出去，给我把门关上。我们一回生二回熟，以后有空常来玩。”说完要走。瞎子一听急了，连忙从床上爬起来，边穿衣服边叫：“哎哎哎，你先别走，我们的

账还没算呢！”陈几根站住了，笑笑说：“你看看，我这人真糊涂，差点把这事给忘了。你昨晚给我算了六个命，一角钱一个命，一六得六，六角钱，再加老太婆的一块，总共一块六，这是辛苦铜棚，应该要给你的。不过，亲兄弟明算账，昨天夜里吃的也得算一算，对吗？昨天夜里先吃红烧鱼、白斩鸡，喝了两斤酒，又吃炒年糕，还吃开洋、鸡蛋火腿面……”瞎子忙说：“哎呀呀，那些东西都是你嘴巴讲讲的呀，怎么能算钱？”陈几根笑了，他说：“对对对，是我嘴巴讲讲的，可是你算命不也是嘴巴讲讲的吗？你要算钱，我不能算，难道你的嘴巴比我的值钱？”

瞎子气得一句话也说不出，背起他那把破三弦就走。

附记：这种惩罚以骗钱为生的算命瞎子的办法，确实是别出心裁而近乎恶作剧。但与算命瞎子向穷老太敲竹杠的行为相比较，也不为过。因此，惩罚瞎子的人被认为是聪明人而受到赞扬。这个故事的命运恐怕就在于此。